☒ originale
☐ copia per conoscenza
☐ minuta per archivio
☐ unico originale agli atti

ARPAT
Agenzia regionale
per la protezione ambientale
della Toscana

Dipartimento provinciale
Pistoia
Via Baroni, 18
51100 Pistoia
tel. 0573 99251 - fax 0573 21751
www.arpat.toscana.it

n. prot. 10769 cl. DP_PT 01.11.12/ 1.29 del 10 FEB. 2009

a mezzo:

PROVINCIA DI PISTOIA
PROTOCOLLO GENERALE
17. FEB. 2009
N. 27063 CAT 16 CL 2

Sindaco del comune di Montale
Via Gramsci, 19
MONTALE (PT)

Ufficio Ambiente
dell'Amministrazione Provinciale
Piazza della resistenza, 54
PISTOIA

16 2 8002

ASL 3 - U.F. Igiene e Sanità Pubblica
Via Matteotti, 19
PISTOIA

Oggetto: Termovalorizzatore gestito dalla Società C.I.S. S.r.l. ubicato in via W. Tobagi, 16 –Montale (PT). – Trasmissione Rapporti di Prova

Con la presente si trasmettono i Rapporti di Prova n. 2009/333-334 del Dipartimento ARPAT di Firenze del 26 gennaio 2009, in cui sono riportati i risultati delle analisi sui microinquinanti relative al controllo di n. 2 fiale di campionamento in continuo. Le suddette fiale sono riferite al campionamento di circa 20 giorni (RdP 333/2009) e di un girno (RdP 334/2009).
I parametri considerati sono risultati conformi ai limiti previsti. Tuttavia alla luce del fatto che i valori di concentrazione delle diossine e dei furani (PCDD e PCDF, ng/Nm3 TEQ) riferiti ai due periodi di campionamento sono risultati molto diversi, si ritiene opportuno un approfondimento del sistema di monitoraggio in continuo ed in particolare della durata del campionamento.

Il Responsabile del
Dipartimento provinciale
ARPAT-Pistoia
Dr. Claudio Coppi

Allegati:
- Rapporti di prova n. 2009/333-334 del 26/01/2009

X originale
☐ copia per conoscenza
☐ minuta per archivio
☐ unico originale agli atti

ARPAT
Agenzia regionale
per la protezione ambientale
della Toscana

Dipartimento provinciale
Firenze
via Ponte alle Mosse, 211
50144 Firenze
tel. 055 32061 - fax 055 3206218
www.arpat.toscana.it

CORRISPONDENZA INTERNA AD ARPAT
cl DP_FI._01.12/14.12_____

28 GEN. 2009

ARPAT
Dipartimento di PISTOIA
Via Baroni, 18
51100 PISTOIA

Oggetto: trasmissione RdP n.2009/333-334 relativi ai verbali di prelievo n. 154/1/021208 e 154/2/031208 del 02 e 03/12/08 campioni di "EMISSIONI" prelevati presso Cis spa via W. Tobagi, 16 Montale Pistoia

Si trasmettono allegati i rapporti di prova indicati in oggetto.

Distinti saluti

Il Responsabile del Dipartimento
dott.ssa Maura Ceccanti

Agenzia regionale per la protezione ambientale della Toscana – ARPAT
Dipartimento Provinciale di FIRENZE

Firenze, 28 GEN. 2009

All.ti: n. 2 - rapporti di prova

AP00351

ARPAT
Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Dipartimento Provinciale di Firenze
50144 Firenze Via Ponte alle Mosse, 211
tel. 05532061 fax 0553206218

n° 0236

Unità Operativa
U.O. ATTIVITA' DI LABORATORIO

Rapporto di Prova N. 2009-334 *del 26/01/2009*

Richiedente: ARPAT DIPARTIMENTO PISTOIA
Indirizzo: VIA BARONI 18 - 51100 -- PISTOIA
NUM.REGISTRO: **6541** **Anno:** 2008 **Data registrazione:** 05/12/2008
Pratica N°: 49422

Campione di: EMISSIONI E1 LINEA 1 DEL TERMOVALORIZZATORE **Prelevato da:** CIS MONTALE

Verb. Prelievo N°: 154/2/031208 **del:** 03/12/2008 **Data di prelievo:** 03/12/2008
Luogo di prelievo: CIS SPA -- VIA W. TOBAGI N° 16 -- MONTALE -- PISTOIA

Modalità di conservazione
Al prelievo: TEMP. REFRIGERATA **Al trasporto:** TEMPERATURA AMBIENTE
In Dipartimento: TEMP. REFRIGERATA

Loc. Esecuz. Prova: Dipartimento Provinciale di Firenze

Prova iniziata il: 13/01/2009 **Conclusa il:** 22/01/2009

Parametro	Metodo	Risultato	Unità di Misura	Incertezza
2,3,7,8-TETRACLORODIBENZODIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0044	ng/Nm³	
1,2,3,7,8-PENTACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0062	ng/Nm³	
1,2,3,4,7,8-ESACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0033	ng/Nm³	
1,2,3,6,7,8-ESACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0033	ng/Nm³	
1,2,3,7,8,9-ESACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0033	ng/Nm³	
1,2,3,4,6,7,8-EPTACLORODIBEN ZODIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,039	ng/Nm³	
OCTACLORODIBENZODIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,070	ng/Nm³	
2,3,7,8-TETRACLORODIBENZOF URANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0056	ng/Nm³	
1,2,3,7,8-PENTACLORODIBENZO FURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,0065	ng/Nm³	
2,3,4,7,8-PENTACLORODIBENZO FURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,0051	ng/Nm³	
1,2,3,4,7,8-ESACLORODIBENZO FURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0036	ng/Nm³	
1,2,3,6,7,8-ESACLORODIBENZO FURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,0036	ng/Nm³	

ARPAT
Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Dipartimento Provinciale di Firenze
50144 Firenze Via Ponte alle Mosse, 211
tel. 05532061 fax 0553206218

n° 0236

Unità Operativa
U.O. ATTIVITA' DI LABORATORIO

Rapporto di Prova N. 2009-334 *del 26/01/2009*

Note alla Prova:

I valori preceduti dal segno "<" indicano il limite di rivelabilità.
Il recupero medio degli standard marcati utilizzati per le prove è stato del 87% per PCDD/DF e del 100% per PCB. Tale recupero rientra nel range di validazione del metodo.
La quantificazione dei singoli nativi tiene conto dei recuperi parziali ottenuti per ogni singolo materiale di riferimento utilizzato.
L'incertezza è stata calcolata usando un fattore di copertura 2 ad un livello di probabilità del 95%.

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Dipartimento ARPAT

* Prova Non Accreditata dal SINAL

ARPAT Agenzia regionale per la protezione ambientale della Toscana – Dipartimento Provinciale di FIRENZE

Responsabile U.O.
Dott. Fabio Cioni

ARPAT
Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Dipartimento Provinciale di Firenze
50144 Firenze Via Ponte alle Mosse, 211
tel. 05532061 fax 0553206218

n° 0236

Unità Operativa
U.O. ATTIVITA' DI LABORATORIO

Rapporto di Prova N. 2009-333 *del 26/01/2009*

Richiedente: ARPAT DIPARTIMENTO PISTOIA
Indirizzo: VIA BARONI 18 - 51100 -- PISTOIA
NUM.REGISTRO: **6540** **Anno:** 2008 **Data registrazione:** 05/12/2008
Pratica N°: 49422

Campione di: EMISSIONI E1 LINEA 1 DEL TERMOVALORIZZATORE - CAMPIONAMENTO DAL 10/11/2008 AL 02/12/2008 **Prelevato da:** CIS MONTALE

Verb. Prelievo N°: **154/1/021208** **del:** 02/12/2008 **Data di prelievo:** 02/12/2008
Luogo di prelievo: CIS SPA -- VIA W. TOBAGI N° 16 -- MONTALE -- PISTOIA

Modalità di conservazione
Al prelievo: TEMP. REFRIGERATA **Al trasporto:** TEMPERATURA AMBIENTE
In Dipartimento: TEMP. REFRIGERATA

Loc. Esecuz. Prova: Dipartimento Provinciale di Firenze

Prova iniziata il: 13/01/2009 **Conclusa il:** 22/01/2009

Parametro	Metodo	Risultato	Unità di Misura	Incertezza
2,3,7,8-TETRACLORODIBENZODIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,00004	ng/Nm³	
1,2,3,7,8-PENTACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,00005	ng/Nm³	
1,2,3,4,7,8-ESACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,00004	ng/Nm³	
1,2,3,6,7,8-ESACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,00084	ng/Nm³	
1,2,3,7,8,9-ESACLORODIBENZO DIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,00004	ng/Nm³	
1,2,3,4,6,7,8-EPTACLORODIBENZODIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,0065	ng/Nm³	
OCTACLORODIBENZODIOSSINA	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,0076	ng/Nm³	
2,3,7,8-TETRACLORODIBENZOFURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	< 0,00003	ng/Nm³	
1,2,3,7,8-PENTACLORODIBENZO FURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,00019	ng/Nm³	
2,3,4,7,8-PENTACLORODIBENZO FURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,00010	ng/Nm³	
1,2,3,4,7,8-ESACLORODIBENZO FURANO	MI/C/10/010 REV 5: 2007	= 0,00015	ng/Nm³	

ARPAT
Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Dipartimento Provinciale di Firenze
50144 Firenze Via Ponte alle Mosse, 211
tel. 05532061 fax 0553206218

Sinal n° 0236

Unità Operativa
U.O. ATTIVITA' DI LABORATORIO

Rapporto di Prova N. 2009-333 *del 26/01/2009*

Esecutori delle Prove
TPA Michele Baldassini

Responsabile supervisione tecnica
Dott. Giorgio Croce

Note alla Prova:

I valori preceduti dal segno "<" indicano il limite di rivelabilità.
Il recupero medio degli standard marcati utilizzati per le prove è stato del 84% per PCDD/DF e del 100% per PCB. Tale recupero rientra nel range di validazione del metodo.
La quantificazione dei singoli nativi tiene conto dei recuperi parziali ottenuti per ogni singolo materiale di riferimento utilizzato.
L'incertezza è stata calcolata usando un fattore di copertura 2 ad un livello di probabilità del 95%.

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Dipartimento ARPAT

* Prova Non Accreditata dal SINAL

ARPAT Agenzia regionale per la protezione ambientale della Toscana – Dipartimento Provinciale di FIRENZE

Responsabile U.O.
Dott. Fabio Cioni